

Hinweise

Im Anschluss an diesen Gottesdienst haben wir in der Kirche das Angebot zur **Seelsorge** und im großen Saal laden wir zum **Kirchkafee** ein.

Wir danken herzlich für die Kollekten der letzten Gottesdienste in Höhe von 605,58€ für die Arbeit mit Kindern in unserer Gemeinde.

Heute erbitten wir die Kollekte für die **Personalkosten** in unserer Gemeinde.

Termine der Woche

Mittwoch, 11. September | 15 Uhr
Seniorentreff | Sitzgymnastik

Sonntag, 15. September | 10 Uhr
Gottesdienst | Martin Gossens

Ausblick

20.-22. September
Gemeindefreizeit | Ritterhude



EPIcafé-Öffnungszeiten

Di. bis Fr. u. So. 15 bis 18 Uhr
Mi. 9 bis 12 Uhr | Frühstück

Ev. luth. Epiphaniaskirche IBAN: DE 37 5206 0410 0106 4276 42
Förderverein Epiphaniaskirche IBAN: DE 91 5206 0410 0006 4265 57
bei der Evangelischen Bank Kiel

Herzlich Willkommen!

Wir freuen uns, dass Sie mit uns gemeinsam Gottesdienst feiern. Den Ablauf des Gottesdienstes können Sie auf dem laminierten Blatt vor Ihnen verfolgen. Stimmen Sie sich mit dem Orgelvorspiel auf den Gottesdienst ein.

For our English speaking guests/ Für unsere englisch sprechenden Gäste:

We keep an English translation of the order of our service. Please ask the janitor in the back left corner of the church. - Der Küsterdienst hält eine Übersetzung der Gottesdienstordnung ins Englische bereit.

Kindergottesdienst „Regenbogenland“

Parallel zum Gottesdienst bieten wir in der Schulzeit für Kinder von 3-12 Jahren einen Kindergottesdienst an. Beginn ab 9.50 Uhr in der Arche.

Am ersten Sonntag im Monat beginnen wir im Gottesdienst und gehen vor der Predigt heraus. Zum Abendmahl kommen die Kinder zurück in die Kirche.

Unterstützung beim Hören

Sie können beim Küster im Eingangsbereich einen Kopfhörer für eine individuelle Übertragung ausleihen.

Abendmahl

Beim Abendmahl haben Sie die Möglichkeit, zwischen weißem Traubensaft und Wein zu wählen. Der Traubensaft wird aus dem Kelch ganz links unter der Orgel gereicht.

Nach dem Gottesdienst

In der Kirche stehen Ihnen Mitarbeiter der Gemeinde für persönliche Gespräche oder Seelsorge zur Verfügung. Im Großen Saal bekommen Sie Kaffee, Tee oder Saft.

Besuchen Sie unsere **Bücher-Oase**.

Wir bieten Ihnen eine Vielzahl von christlichen Büchern (auch für Kinder), Karten und kleinen Geschenkartikeln.

Ihnen einen gesegneten Gottesdienst!



EPIPHANIAS

Das geknickte Rohr wird er nicht zerbrechen,
und den glimmenden Docht wird er nicht auslöschen.

Jesaja 42,3

Lesung: Jesaja 29,17-24 (Uli Diedrich, Kirchenvorstand)

Geld oder Leben

Predigt: Apostelgeschichte 3,1-10 (Martin Gossens, Pastor)

1. Eines Tages geschah Folgendes: Gegen drei Uhr, zur Zeit des Nachmittagsgebets, gingen Petrus und Johannes zum Tempel hinauf.
2. Um dieselbe Zeit brachte man einen Mann, der von Geburt an gelähmt war, zu dem Tor des Tempels, das die »Schöne Pforte« genannt wurde. Wie jeden Tag ließ der Gelähmte sich dort hinsetzen, um von den Tempelbesuchern eine Gabe zu erbitten.
3. Als er nun Petrus und Johannes sah, die eben durch das Tor gehen wollten, bat er sie, ihm etwas zu geben.
4. Die beiden blickten ihn aufmerksam an, und Petrus sagte: »Sieh uns an!«
5. Der Mann sah erwartungsvoll zu ihnen auf; er hoffte, etwas von ihnen zu bekommen.
6. Da sagte Petrus zu ihm: **»Silber habe ich nicht, und Gold habe ich nicht; doch was ich habe, das gebe ich dir: Im Namen von Jesus Christus aus Nazaret - steh auf und geh umher!«**
7. Mit diesen Worten fasste er ihn bei der rechten Hand und half ihm, sich aufzurichten. Im selben Augenblick kam Kraft in die Füße des Gelähmten, und seine Gelenke wurden fest.
8. Er sprang auf, und tatsächlich: Seine Beine trugen ihn; er konnte gehen! Der Mann folgte Petrus und Johannes in den inneren Tempelvorhof, und immerfort lief er hin und her, hüpfte vor Freude und pries Gott.
9. -10 Die ganze Menschenmenge, die sich dort aufhielt, wurde auf ihn aufmerksam. Als die Leute begriffen, dass der, der da hin- und hersprang und Gott lobte, niemand anders war als der Bettler, der sonst immer an der Schönen Pforte des Tempels gesessen hatte, waren sie außer sich vor Staunen über das, was mit ihm geschehen war.

(Neue Genfer Übersetzung)

Hinweise

Im Anschluss an diesen Gottesdienst haben wir in der Kirche das Angebot zur **Seelsorge** und im großen Saal laden wir zum **Kirchkafee** ein.

Wir danken herzlich für die Kollekten der letzten Gottesdienste in Höhe von 605,58€ für die Arbeit mit Kindern in unserer Gemeinde.

Heute erbitten wir die Kollekte für die **Personalkosten** in unserer Gemeinde.

Termine der Woche

Mittwoch, 11. September | 15 Uhr
Seniorentreff | Sitzgymnastik

Sonntag, 15. September | 10 Uhr
Gottesdienst | Martin Gossens

Ausblick

20.-22. September
Gemeindefreizeit | Ritterhude



EPIcafé-Öffnungszeiten

Di. bis Fr. u. So. 15 bis 18 Uhr
Mi. 9 bis 12 Uhr | Frühstück

Ev. luth. Epiphaniaskirche IBAN: DE 37 5206 0410 0106 4276 42
Förderverein Epiphaniaskirche IBAN: DE 91 5206 0410 0006 4265 57
bei der Evangelischen Bank Kiel

Herzlich Willkommen!

Wir freuen uns, dass Sie mit uns gemeinsam Gottesdienst feiern. Den Ablauf des Gottesdienstes können Sie auf dem laminierten Blatt vor Ihnen verfolgen. Stimmen Sie sich mit dem Orgelvorspiel auf den Gottesdienst ein.

For our English speaking guests/ Für unsere englisch sprechenden Gäste:
We keep an English translation of the order of our service. Please ask the janitor in the back left corner of the church. - Der Küsterdienst hält eine Übersetzung der Gottesdienstordnung ins Englische bereit.

Kindergottesdienst „Regenbogenland“
Parallel zum Gottesdienst bieten wir in der Schulzeit für Kinder von 3-12 Jahren einen Kindergottesdienst an. Beginn ab 9.50 Uhr in der Arche.

Am ersten Sonntag im Monat beginnen wir im Gottesdienst und gehen vor der Predigt heraus. Zum Abendmahl kommen die Kinder zurück in die Kirche.

Unterstützung beim Hören
Sie können beim Küster im Eingangsbereich einen Kopfhörer für eine individuelle Übertragung ausleihen.

Abendmahl
Beim Abendmahl haben Sie die Möglichkeit, zwischen weißem Traubensaft und Wein zu wählen. Der Traubensaft wird aus dem Kelch ganz links unter der Orgel gereicht.

Nach dem Gottesdienst
In der Kirche stehen Ihnen Mitarbeiter der Gemeinde für persönliche Gespräche oder Seelsorge zur Verfügung. Im Großen Saal bekommen Sie Kaffee, Tee oder Saft.

Besuchen Sie unsere **Bücher-Oase**. Wir bieten Ihnen eine Vielzahl von christlichen Büchern (auch für Kinder), Karten und kleinen Geschenkartikeln.

Ihnen einen gesegneten Gottesdienst!



EPIPHANIAS

Das geknickte Rohr wird er nicht zerbrechen,
und den glimmenden Docht wird er nicht auslöschen.

Jesaja 42,3

Lesung: Jesaja 29,17-24 (Uli Diedrich, Kirchenvorstand)

Geld oder Leben

Predigt: Apostelgeschichte 3,1-10 (Martin Gossens, Pastor)

1. Eines Tages geschah Folgendes: Gegen drei Uhr, zur Zeit des Nachmittagsgebets, gingen Petrus und Johannes zum Tempel hinauf.
2. Um dieselbe Zeit brachte man einen Mann, der von Geburt an gelähmt war, zu dem Tor des Tempels, das die »Schöne Pforte« genannt wurde. Wie jeden Tag ließ der Gelähmte sich dort hinsetzen, um von den Tempelbesuchern eine Gabe zu erbitten.
3. Als er nun Petrus und Johannes sah, die eben durch das Tor gehen wollten, bat er sie, ihm etwas zu geben.
4. Die beiden blickten ihn aufmerksam an, und Petrus sagte: »Sieh uns an!«
5. Der Mann sah erwartungsvoll zu ihnen auf; er hoffte, etwas von ihnen zu bekommen.
6. Da sagte Petrus zu ihm: **»Silber habe ich nicht, und Gold habe ich nicht; doch was ich habe, das gebe ich dir: Im Namen von Jesus Christus aus Nazaret - steh auf und geh umher!«**
7. Mit diesen Worten fasste er ihn bei der rechten Hand und half ihm, sich aufzurichten. Im selben Augenblick kam Kraft in die Füße des Gelähmten, und seine Gelenke wurden fest.
8. Er sprang auf, und tatsächlich: Seine Beine trugen ihn; er konnte gehen! Der Mann folgte Petrus und Johannes in den inneren Tempelvorhof, und immerfort lief er hin und her, hüpfte vor Freude und pries Gott.
9. -10 Die ganze Menschenmenge, die sich dort aufhielt, wurde auf ihn aufmerksam. Als die Leute begriffen, dass der, der da hin- und hersprang und Gott lobte, niemand anders war als der Bettler, der sonst immer an der Schönen Pforte des Tempels gesessen hatte, waren sie außer sich vor Staunen über das, was mit ihm geschehen war.

(Neue Genfer Übersetzung)